

Transparente Einhausungen über den Dächern von Zürich

Heiz-, Lüftungs- und Rückkühlanlagen werden bei höheren Gebäuden gerne auf dem Dach platziert. Diese Gerätschaften wollen vor Wind und Wetter geschützt sein, aber auch so wenig wie möglich auffallen. Kaum ein anderes Element eignet sich zur diskreten Einhausung besser als Gitterroste. Text und Bilder: Sprich

Einhausungen von technischen Anlagen haben die Anforderungen, dass sie diese vollständig verdecken, schützen und optisch in die Gebäudeumgebung passen. Ebenso wich-

tig ist ein hoher Luftdurchlass, damit einer Heizungszentrale oder Lüftungszentrale genügend Frischluft zur Verfügung steht. Für die Einhausung der technischen Anlagen bei drei Gebäu-

den in Zürich fiel deswegen die Wahl auf den Pressrost.



Befestigung der Stützen auf Betonplatten.
Fixation des piliers sur les dalles de béton.

Abris transparents sur les toits de Zurich

Dans les bâtiments élevés, le toit est un endroit prisé pour les installations de chauffage, de ventilation et de refroidissement. Ces appareils doivent être protégés du vent et des intempéries, tout en étant les plus discrets possible. Les grilles caillebotis sont idéales pour les dissimuler.

Les abris des installations techniques ont vocation à les dissimuler et les protéger tout en s'intégrant visuellement à l'environnement du bâtiment. Ils doivent également garantir une importante circulation de l'air afin que la centrale de chauffage ou de ventilation

soit suffisamment alimentée en air frais. Le choix s'est ainsi porté sur les caillebotis pressés pour abriter les installations techniques de trois bâtiments à Zurich.

Trois abris différents

Au total, trois abris différents ont été

réalisés dans le cadre de ce projet. La longueur des abris varie entre 15 et 28 m, leur largeur est de 13 m. Deux des trois abris sont également équipés de grilles caillebotis au plafond. Tous les abris sont munis d'ouvertures de révision, à savoir des caillebotis pressés, démontables à

des fins de maintenance. En outre, tous les abris sont équipés de deux portes afin de garantir l'accès aux installations.

Structure en acier

La structure porteuse en acier se compose de poteaux, de poutres de >



Transport der Pfosten und Dachträger mit dem Kran.
Transport des poteaux et des poutres de toit avec la grue.



Montage der Stahlkonstruktion: Pfosten, Dachträger und Windverbände.
Montage de la structure en acier : poteaux, poutres de toit et contreventements.

«Die Stützen sind nicht nur verschraubt, sondern gleichzeitig auch geklebt.»

Drei verschiedene Einhausungen

Insgesamt wurden drei verschiedene Einhausungen bei diesem Projekt umgesetzt. Die Größen der Einhausungen variieren von 15 m bis 28 m Länge, alle sind 13 m breit. Zwei von drei Einhausungen wurden ebenfalls an der Decke mit Gitterrosten ausgestattet. Alle Einhausungen besitzen Revisionsöffnungen, also Pressroste, welche zu Wartungszwecken demontiert werden können. Ebenso wurden alle Einhausungen mit jeweils zwei Türen ausgestattet, sodass die Zugänge zu den Wartungsanlagen auf dem Flachdach gewährleistet sind.

Stahlkonstruktion

Die Stahlunterkonstruktion besteht aus Pfosten, Dachträgern und Windverbänden. Die bis zu 13 m langen Dachträger wurden mit dem Kran auf die jeweiligen Gebäude gehoben. Zum Schutz des Flachdachs wurden die Stützen auf Betonplatten befestigt. Die Betonplatten haben Masseinheiten von 800 × 800 × 80 mm, weswegen die Pfosten nicht nur verschraubt, sondern gleichzeitig auch geklebt wurden. Oberhalb der Stützen kamen die Dachträger als Auflager zum Einsatz und verbinden die einzelnen Stützen. Um die Statik der 13 m langen Dachträger zu gewährleisten, wurden diese durch Windverbände an der Decke sowie an der Seite ergänzt. Zu guter Letzt wurden die Pressroste mit Halteklemmen an der Stahlunterkonstruktion befestigt. >

Bautafel / Panneau de chantier

Objekt / Projet :

Gitterrost-Einhausungen / Abris en grilles caillebotis

Ausführung / Réalisation :

Pressroste / Caillebotis pressés

Material / Matériel :

Stahl feuerverzinkt / Acier galvanisé à chaud

Oberfläche / Surface :

Pulverbeschichtung RAL 8019 / Revêtement par poudre RAL 8019

Maschenweite / Largeur de maille :

55 × 55 mm

Tragstab / Barre porteuse :

30/2

Lieferant / Fournisseur :

Sprich AG



Geräumige Einhausung von innen.
Abri spacieux à l'intérieur.



Blick von oben auf zwei Einhausungen.
Vue de dessus sur deux abris.

> **Eigenschaften Pressroste**

Die Pressroste besitzen eine Maschenweite von 55 × 55 mm und sind duplexiert. Dies bedeutet, dass sie einerseits in einem ersten Schritt feuerverzinkt wurden, damit die Haltbarkeit auch bei Witterung gegeben ist, und anschliessend in einem zweiten Schritt pulverbeschichtet. Hierbei fiel die Wahl auf den RAL-Farbtönen 8019, damit die Gitterroste sich der Umgebung (wie zum Beispiel der Fassade) anpassen. Diverse Pressroste mussten mit Aussparungen gefertigt werden, sodass die Rohrleitungen ungehindert durch die Einhausungen verlaufen können.

Der Name SPRICH steht für mehr als nur die Lieferung von hochwertigen und beständigen Produkten. Wir stehen Ihnen vom Anfang bis zum Ende Ihres Projekts mit unserer langjährigen Erfahrung zur Seite, damit Sie das Endergebnis uneingeschränkt geniessen können.

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme:
www.sprich.ch



Einhausung aus Pressrosten und diversen Aussparungen.
Abri en caillebotis pressés et divers évidements.

CONSTRUCTION DE FAÇADES / GRILLES CAILLEBOTIS

> toit et de contreventements. Les poutres de toit pouvant mesurer jusqu'à 13 m de long, ont été levées et posées sur les bâtiments à l'aide d'une grue. Les piliers ont été fixés sur les dalles de béton pour protéger le toit plat. Les dimensions des dalles de béton sont de 800 × 800 × 80 mm, raison pour laquelle les poteaux sont à la fois vissés et collés. Au-dessus des piliers, les poutres de toit servent de support et relient les différents piliers. Pour garantir la

statique des poutres de toit de 13 m de long, ces dernières ont été complétées par des contreventements au plafond et sur le côté. Enfin, les caillebotis pressés ont été fixés à la structure porteuse en acier à l'aide de clips de fixation.

Propriétés des caillebotis pressés
Les caillebotis pressés présentent une largeur de maillage de 55 × 55 mm et bénéficient d'une enduction duplex. Cela signifie que dans

un premier temps, les caillebotis ont été galvanisés à chaud afin de garantir la longévité avant d'être, dans un second temps, revêtus par poudre. Ici, le choix s'est porté sur la teinte RAL 8019 afin que les grilles caillebotis s'adaptent à l'environnement (comme par exemple la façade). Certains caillebotis pressés ont été évidés pour que des conduites puissent traverser les abris sans obstacle.

Le nom SPRICH évoque bien davantage que la simple livraison de produits résistants de grande qualité. Nous vous épaulons du début à la fin de votre projet grâce à nos longues années d'expérience, afin que vous puissiez profiter sans réserve du résultat final.

Nous nous réjouissons de votre prise de contact :
www.sprich.ch/fr/